

AVISO DE DIREITOS DOS TRABALHADORES

De acordo com o Earned Sick Time Act (Paid Sick Leave Law) (Ato de Licença Médica Remunerada (Lei da Licença Médica Remunerada) da cidade de Nova Iorque, alguns empregadores devem fornecer licença médica a seus empregados. Acesse nyc.gov/PaidSickLeave para saber quais empregados estão abrangidos pela lei.

Empregadores com cinco ou mais empregados contratados para trabalhar mais de 80 horas em um ano-calendário em Nova Iorque devem fornecer licença médica remunerada. Os empregadores com menos de cinco empregados devem fornecer licença médica não remunerada.

Os empregadores que têm um ou mais trabalhadores domésticos que estiverem empregados há pelo menos um ano e que trabalham mais de 80 horas por ano-calendário devem fornecer licença médica remunerada.

Por lei, os empregadores que são obrigados a fornecer licença médica devem dar esta notificação por escrito aos novos empregados quando iniciarem o emprego e aos empregados existentes na data de 1º maio de 2014.

VOCÊ TEM DIREITO À LICENÇA MÉDICA, QUE PODE SER USADA PARA TRATAMENTO PESSOAL OU DE UM MEMBRO DA SUA FAMÍLIA.

EXTENSÃO DA LICENÇA MÉDICA:

- Seu empregador deve fornecer até 40 horas de licença a cada ano-calendário. O ano-calendário do seu empregador é:

Início do Ano-Calendário: _____ Fim do Ano-Calendário: _____

- Trabalhadores Domésticos: Seu empregador deve fornecer dois dias de licença médica remunerada, além dos três dias de descanso remunerado a que você tem direito de acordo com a [New York State Labor Law \(Legislação Trabalhista do Estado de Nova Iorque\)](#). Acesse labor.ny.gov e pesquise a “Domestic Workers’ Bill of Rights” (Declaração de Direitos dos Trabalhadores Domésticos) para mais informações.

TAXA DE ACÚMULO:

- Você acumula horas de licença médica, na proporção de 1 hora para cada 30 horas de trabalho, até um máximo de 40 horas de licença médica por ano-calendário.
- Trabalhadores Domésticos: você deve ter trabalhado para o mesmo empregador por pelo menos um ano para ganhar dois dias de licença médica remunerada de acordo com a Lei Municipal. O DCA fornecerá orientações sobre a taxa de acúmulo em nyc.gov/PaidSickLeave.

INÍCIO DA DATA DE ACÚMULO:

Você começa a acumular horas de licença médica em 1º de Abril de 2014 ou no seu primeiro dia de trabalho, o que for mais tarde.

Exceção: Se você está coberto por um acordo coletivo de trabalho em vigor em 1º de abril de 2014, você começa a acumular licença médica sob a Lei da cidade na data em que termina o acordo.

DATA EM QUE A LICENÇA MÉDICA ESTÁ DISPONÍVEL PARA USO:

- Você pode começar a usar a licença médica em 30 de julho de 2014 ou 120 dias após o início do trabalho, o que for mais tarde.
- Trabalhadores Domésticos: o DCA irá fornecer orientações sobre quando a licença médica estará disponível para uso em nyc.gov/PaidSickLeave.

MOTIVOS ACEITÁVEIS PARA USO DA LICENÇA MÉDICA:

Você pode usar a licença médica quando:

- É portador de uma doença mental ou física, lesão ou problema de saúde; você precisa obter um diagnóstico médico, cuidados ou tratamento de sua doença mental ou física, lesão ou problema; você precisa obter cuidados médicos preventivos.
- Você deve cuidar de um membro da família que precisa de cuidados, diagnóstico médico ou tratamento de uma doença física ou mental, lesão ou problema de saúde, ou que precisa de cuidados médicos preventivos.
- O negócio do seu empregador é fechado devido a uma emergência de saúde pública, ou você precisa cuidar de uma criança cuja escola ou provedor de assistência fecha devido a uma emergência de saúde pública.

MEMBROS DA FAMÍLIA:

A lei reconhece como membros da família:

- Filho (a)
- Neto (a)
- Cônjuge
- Parceiro doméstico
- Pais
- Avós
- Filho ou pai do cônjuge ou parceiro doméstico de um empregado
- Irmão (a)
(Incluindo meio irmão ou consanguíneo ou uterino)

AVISO PRÉVIO:

Se a necessidade for previsível, o empregador pode exigir até sete dias de aviso prévio de sua intenção de utilizar a licença médica. Se a necessidade for imprevisível, seu empregador pode exigir que você avise assim que praticável.

DOCUMENTAÇÃO:

Seu empregador pode exigir a documentação de um provedor de assistência médica licenciado se você usar mais de três dias úteis consecutivos de licença médica. A Paid Sick Leave Law (Lei de Licença Médica Remunerada) proíbe os empregadores de exigir que o provedor de assistência médica especifique a motivação médica para uso da licença. A divulgação pode ser exigida por outras leis.

LICENÇA MÉDICA NÃO UTILIZADA:

Até 40 horas de licença médica não utilizadas podem ser acumuladas para o próximo ano-calendário. No entanto, seu empregador só é obrigado a permitir que você use até 40 horas de licença médica por ano-calendário.

VOCÊ TEM O DIREITO DE NÃO SOFRER RETALIAÇÃO DE SEU EMPREGADOR PELO USO DA LICENÇA MÉDICA.

Seu empregador não pode retaliar contra você por:

- Solicitação e uso da licença médica.
- Apresentação de uma queixa por violações alegadas da lei ao DCA.
- Comunicar-se com qualquer pessoa, incluindo colegas de trabalho, sobre qualquer violação da lei.
- Participar de um processo judicial relativo a uma suposta violação da lei.
- Informar outra pessoa de direitos potenciais dessa pessoa.

O conceito de retaliação inclui qualquer ameaça, controle, demissão, rebaixamento, suspensão ou redução em suas horas, ou qualquer outra ação adversa contra você por exercer ou tentar exercer qualquer direito garantido nos termos da lei.

VOCÊ TEM O DIREITO DE APRESENTAR UMA QUEIXA.

Você pode registrar uma reclamação junto ao DCA. Para obter o formulário de reclamação, acesse nyc.gov/PaidSickLeave ou entre em contato com **311** (212-NEW-YORK fora de NYC).

O DCA irá conduzir uma investigação e tentar mediar sua reclamação. O DCA manterá sua identidade em sigilo, a menos que a divulgação seja necessária para a condução da investigação, mediação da denúncia, ou exigida por lei.

Mantenha uma cópia deste aviso e de todos os documentos que demonstrem sua quantidade de faltas por doença e acúmulo e uso de horas de licença médica.

Nota: O Earned Sick Time Act (Ato de Licença Médica Remunerada) define os requisitos mínimos para licença médica. As regras de licença do seu empregador podem já atender ou exceder os requisitos da lei.

Você tem o direito a receber este aviso em inglês e, se disponível no site da DCA, em sua língua materna.

Para obter mais informações, incluindo perguntas frequentes (FAQ), acesse nyc.gov/PaidSickLeave ou ligue para **311** e solicite informações Licença Médica Remunerada (Paid Sick Leave).



Bill de Blasio
Mayor

Consumer
Affairs

Lorelei Salas
Commissioner